



ici RADIO-CANADA radio

15 juin 1974 — No 110

sommaire

HORAIRE D'ETE CBF-690	12
la comédie musicale à hollywood	3
aspects de venise	5
des souvenirs raveliens	7
le jour de la dominante de rené escudif	20
chagall, musicien de la couleur	21
l'énigmatique henri calet	22
fidélio de beethoven	23
le poème mystique, œuvre d'ernest bloch	19

Invitation à la musique

CBF-FM et réseau AM
le dimanche, 9 heures

UNE ENCYCLOPÉDIE MUSICALE À LA PORTÉE DE TOUS

Lorsque reviennent les beaux jours, invariablement semble-t-il, Pierre Rolland reprend son violon d'Ingres pour lancer une autre **Invitation à la musique**. Destinée à tous les amateurs, néophytes ou connaisseurs, jeunes ou moins jeunes, cette émission s'est tout simplement donné pour but de faire aimer la musique.

« **L'Invitation à la musique** est une véritable mosaïque: toutes les formes, toutes les époques et tous les interprètes y trouvent leur place », nous confiait sa réalisatrice Huguette Paré. Aussi la série présente-t-elle de nouveaux enregistrements, des œuvres de compositeurs délaissés, enfin des musiciens moins connus, chanteurs ou instrumentistes. Bien sûr, les pages les plus populaires du répertoire de même que les têtes d'affiche y sont également entendues chaque semaine.

Parsemée d'anecdotes amusantes et intéressantes, animée par le cor anglais de l'OSM Pierre Rolland avec tout l'enthousiasme qu'on lui connaît, **l'Invitation à la musique**, une heure hebdomadaire que les mélomanes écoutent avec assiduité, tous les dimanches de l'été à 9 heures, à CBF-FM et au réseau radiophonique français de Radio-Canada.

Cet horaire est diffusé intégralement à l'antenne de CBF-FM 100,7 Montréal. Un certain nombre d'émissions incluses dans cet horaire sont aussi diffusées par les postes de la chaîne française AM de Radio-Canada à l'exclusion de CBF-690, Montréal. Si vous ne demeurez pas dans le territoire couvert par l'émetteur de CBF-FM, veuillez consulter l'horaire local.

Les articles et renseignements publiés dans **Ici Radio-Canada Radio** peuvent être reproduits librement, sauf indications contraires.

STATIONS DE LA CHAÎNE AM:

CBJ/1580	CHICOUTIMI
CFRG/710	GRAVELBOURG
CFGR/1230	
CBGA/1250	MATANE
CBAF/1300	MONCTON
CBF/690	MONTRÉAL
CBOF/1250	OTTAWA
CBV/980	QUÉBEC
CFNS/1170	SASKATOON
CJBC/860	TORONTO
CBUF-FM/97,7	VANCOUVER
CBEF/540	WINDSOR
CKSB/1050	WINNIPEG

Édition	Société Radio-Canada Service de la publicité de la radio C.P. 6000, Montréal H3C 3A8
Rédacteur en chef	René Laporte
Rédacteurs	Charlotte Ferland René Houle Pierre Rochon
Horaires	Claire Duval
Numéro gratuit	
Distribution tél.	285-2671
Frais d'expédition à domicile:	\$6.60
Tout chèque ou mandat doit être fait à l'ordre de	Periodica Inc.
et adressé à	Ici Radio-Canada Radio C.P. 220 Ville Mont-Royal H3P 3B9 Tél. 274-5468

Dépôt légal — Bibliothèque nationale du Québec
No D725-304

**DU 20 JUIN AU 22 AOÛT,
LA COMÉDIE MUSICALE À HOLLYWOOD**

« All Talking ! All Singing ! All Dancing ! » pouvait-on lire sur les placards publicitaires des premiers films parlants en 1927. Avec l'avènement du son, un nouveau genre cinématographique naissait, la comédie musicale.

C'est cet univers merveilleux, ce monde de poésie, de rêve, de fantaisie, de joie de vivre qu'on retrouve tous les jeudis de l'été à 22 h 30, à la **Feuillaison** de CBF-FM. Les animateurs Lisette Gervais, Yvon Leblanc, Gilles Normand font revivre en stéréophonie les heures de gloire de ce genre injustement négligé.

Dans une vraie comédie musicale, l'idée maîtresse est chorégraphique et musicale. Parmi les nombreux chefs-d'œuvre de ce genre essentiellement américain, citons *Meet Me in St-Louis*, *On the Town*, *Annie Get your Gun*, *An American in Paris*, *Singing in the Rain*, *The Bandwagon*, *Funny Face*, *The Pajama Game*, *West Side Story*, *Sweet Charity*, *The Boy Friend* et *Cabaret*.

Pour chacun de ces films, le sujet, l'inspiration, le découpage, la chorégraphie et la réalisation font appel à l'imagination créatrice et aux ressources spécifiques du cinéma: montage, trucages, couleurs, éclairages, décors et costumes.

Grâce à ces dix émissions nous ferons connaissance avec les principaux artisans de la comédie musicale à Hollywood, qu'ils soient derrière la caméra (réalisateur, producteur, chorégraphe, compositeur, scénariste) ou sous les feux des projecteurs (danseurs, chanteurs).

Chaque émission présente plusieurs extraits de pistes sonores de films. L'éventail est large: d'Al Jolson à Liza Minelli en passant par Judy Garland, Fred Astaire, Doris Day, Bing Crosby, Betty Hutton, Gene Kelly, Donald O'Connor, Debbie Reynolds, Shirley Temple, Carmen Miranda, Barbra Streisand, Julie Andrews, Sammy Davis Jr., Maurice Chevalier, Jeannette MacDonald, Nelson Eddy, Petula Clark, Carol Haney, Gordon MacRae et plusieurs autres.

C'est donc en agréable compagnie que nous écouterons **La Feuillaison** cet été. S'il vient à pleuvoir (on ne sait jamais !) Gene Kelly nous dit *Chantons sous la pluie*. Quels que soient vos soucis suivez le conseil de Judy Garland *Get Happy*.

Au cours de la première émission du 20 juin, nous entrerons dans l'univers de la comédie musicale par la voie royale, celle

des meilleurs chorégraphes de l'écran: Michael Kidd, Gene Kelly, Fred Astaire et Bob Fosse. On connaîtra leurs différentes façons de travailler. Ils ont tous un point en commun: chaque numéro de danse ou de chant ne doit jamais sentir le hors-d'œuvre, mais être intégré à l'intrigue et même aider à faire progresser le récit. L'extraordinaire Judy Garland chantera *Get Happy*. On parlera aussi de *The Pajama Game*, *An American in Paris*, *The Bandwagon* et *Sweet Charity* et on en écouterá des extraits.

Textes et recherches: Jacques Lamoureux.

Réalisation: Gérard Binet.

Voici le calendrier des prochaines émissions

27 juin:

Un tandem du tonnerre: *Stanley Donen — Gene Kelly*.

4 juillet:

Les années 30: *Le cinéma apprend à chanter*.

Busby Berkeley. The Wizard of Oz.

11 juillet:

Fred Astaire: une nouvelle conception de la comédie musicale.

18 juillet:

Une évasion par excellence en temps de guerre; l'âge d'or avec la Metro Goldwyn Mayer.

25 juillet:

Vincente Minelli: un plaisir pour l'œil.

1er août:

La télévision commence ses ravages.

8 août:

Le déclin de la comédie musicale: mort de Judy Garland et montée de Barbra Streisand.

15 août:

Sweet Charity et Cabaret: deux soubresauts avant une mort lente.

22 août:

Finale: un voyage-éclair en chansons.

ASPECTS DE VENISE

« La place Saint-Marc est un salon auquel seul le ciel est digne de servir de voûte. »

NAPOLÉON

Venise, certes, est un des grands mythes de l'Occident et la littérature, depuis quelques siècles, n'a cessé de chanter au monde les mille et une beautés de la Sérénissime. Michel Butor, entre autres écrivains d'aujourd'hui, a « renouvelé les plaisirs du voyage » avec *Description de Saint-Marc*, un livre sur Venise qu'il a publié en 1963.

Le célèbre romancier de *la Modification*, comme tout artiste exigeant, se méfiait un peu et appréhendait une Venise trop touristique... Mais il décida néanmoins d'y aller tout d'abord lui-même en touriste, pour voir... pour se confronter avec la ville mythologique. Et dès le premier regard il fut conquis, fasciné et approuva d'emblée qu'on y vienne du monde entier en voyage de noces. « Je fus, dit-il dans un **Entretien**, absolument stupéfait de la couleur de l'eau, de l'effet lumineux de Venise et même après plusieurs jours de promenades à travers la ville mon étonnement persista. »

Depuis, Michel Butor est retourné un assez grand nombre de fois s'imprégner des mystères de la ville des Doges et il y a même effectué son propre voyage de noces. L'imagination

d'un écrivain de la classe de Michel Butor sait dépasser les stéréotypes et s'il nous vante les mérites des chutes Niagara ou de Venise en tant que cités éminentes pour voyages de noces, c'est qu'il s'y projette puissamment. Les sites de voyages de noces nous renseignent mieux que rien d'autre, selon lui, sur « notre propre civilisation » et sur le fonctionnement de notre imagination.

Saint-Marc de Venise, monument fantastique et passionnant à tous égards, intéresse surtout Michel Butor par la relation extrêmement forte et sensible que celui-ci établit avec la ville qui l'entoure. Saint-Marc n'est pas qu'une œuvre d'art magnifique c'est le cœur de Venise. A ce propos, l'auteur de *Passage de Milan* évoque l'envoûtement des lectures sur Venise et de Proust en particulier qui a écrit sur la ville enchanteresse des pages d'une frémissante sensibilité.

Nombre d'écrivains n'ont cessé de décrire les rapports entre Venise et la beauté, Venise et l'amour, Venise et le foisonnement de la vie; mais aussi entre Venise et la mort. Alors que Maurice Barrès, par exemple évoque *la Mort de Venise* tout comme Chateaubriand et Byron, Thomas Mann écrit *la Mort à Venise*.

Marcel Proust cependant, est sans doute l'artiste qui a le plus enrichi le thème vénitien en littérature et celui qui a senti le plus profondément les rapports étroits qui existent entre son œuvre et Saint-Marc.

Selon Michel Butor, toute ville a toujours quelque chose de féminin; mais nulle cité au monde n'est aussi hyper-féminine que Venise. Ville microcosme, ville complète, remarquablement organisée, Venise la vénusienne a, de tout temps, célébré en grandes pompes le mariage du Doge et de la mer. Ville de voyages de noces justement, nous dit Michel Butor, parce que « tout jeune homme qui y vient avec sa jeune épouse, a l'impression, à Venise, de se plonger profondément dans le féminin et de vaincre plus facilement certaines inhibitions ».

Venise qui semble à la fois toujours surgir des eaux et toujours s'y engouffrer est « née et naît constamment de l'écume de la mer tout comme Vénus ».

Ville toujours menacée de disparaître, non seulement dans son existence même mais éga-

lement dans les mille et une images fugitives qu'elle suscite dans les imaginations, elle a toujours vu ses artistes tenter avec acharnement de fixer sur la toile.

La peinture vénitienne, de Bellini à Guardi en passant par Canaletto, a essayé de conserver à jamais les aspects passagers et fugitifs des paysages vénitiens. Venise doit être sauvée à chaque instant de la mort et c'est une joie que de constater qu'elle est rajeunie à chaque instant. Chateaubriand l'a senti mieux que personne: Venise est là, assise sur le rivage de la mer, comme une belle femme qui va s'éteindre avec le jour: le vent du soir soulève ses cheveux embaumés; elle meurt saluée par toutes les grâces et tous les sourires de la nature. »

Cette émission d'Entretiens sera diffusée à CBF-FM le vendredi 21 juin à 20 heures.

Interviewer: Robert Marteau.

Réalisateur: Fernand Ouellette.

René Houle

Micro théâtre

CBF-FM et réseau AM
mercredi 19 juin, 20 heures

LE MUR DE CARTON de Raymond Plante

A *Micro théâtre* cette semaine on présentera le Mur de carton une pièce de Raymond Plante romancier, nouvelliste et assistant de recherches à l'Université du Québec à Montréal. Signalons qu'en juin dernier *Micro théâtre* avait diffusé la P'tite Gripette du même auteur.

Lecteurs: Yolande Michaud, Marc Legault et Michel Forget.

Réalisation: André Major.

DES SOUVENIRS RAVELIENS ET DES ŒUVRES DU MAÎTRE

Pendant plusieurs années, José Bruyr eut envie d'écrire une biographie de Maurice Ravel. Il avait connu l'homme; il connaissait son œuvre. Cependant, il remettait toujours à plus tard ce projet aussi délicat que gigantesque. Finalement, il alla trouver le seul être au monde que le compositeur tutoya, à ce qu'on dit: Edouard Ravel, son frère, lequel comme un frère lui ressemblait: « Cordial et courtois, M. Ravel me réserva le meilleur accueil: en son salon, qu'un buste de Leyritz décorait — figure largement taillée, sourcils épais, nez en coup de vent, fines lèvres plissées d'un ironique sourire —, nous parlâmes de lui, bien sûr, et de son œuvre.

« Cette œuvre, me dit-il, est celle d'une vie toute d'honnêteté, de probité, de parfaite conscience. Maurice me disait parfois: 'Pour finir ça, je n'ai que trois mesures à écrire.' Mais ces trois mesures, pour être dignes de lui comme les autres, lui demandaient parfois des années. Sa musique, vous le savez, il la portait longtemps en lui. Puis, sur quelques brèves esquisses, celles d'un « monstre », comme vous dites, je crois, il la fixait d'un jet sans bavures, d'un trait sans ratures. Ainsi peut-on dire qu'on n'a point de 'brouillons' de lui. Et, pour y être venus, vous connaissez son cabinet: il est à son image, sans rien de ce désordre en lequel on voyait jadis un romantique effet de l'art... »

C'est à ce moment que José Bruyr décida du titre de son « petit volume »: « Je l'ai nommé *Maurice Ravel ou le Lyrisme et les Sortilèges*. Aujourd'hui, il n'y a plus en lui que cela qui me satisfasse ! »

Cet être discret qui répondait au nom de Maurice Ravel se déroba presque toujours aux journalistes: « On m'a fait dire tant de choses », expliquait-il. Aussi, M. Bruyr dut-il le solliciter une bonne dizaine de fois en ces termes: « Une petite demi-heure seulement, pour ne point priver la musique française d'un nouveau chef-d'œuvre. » Ce à quoi le maître rétorquait: « Non, pourquoi ? Pour parler de musique ? Comme si ça pouvait se faire... »

Malgré ses réticences, un jour, il accepta: « Me parla-t-il seulement de son œuvre ? commente encore l'interviewer. Toutefois, les projets ne lui manquaient pas. Hélas ! Nous ne pourrions jamais que rêver d'un ballet *Morgiane*, ouvrage plein de flamme et de sang...; d'un drame lyrique sur la *Jeanne d'Arc* de Delteil...; d'une opérette. Eh oui ! d'une opérette projetée avec Bousquet, non sans une exquise pointe de pirandellisme... »

Compositeur qui connut une fin assez pénible, Maurice Ravel eut tout de même le temps de laisser de nombreux chefs-d'œuvre dont *Ma mère l'Oye* et le *Concerto en sol* que les mélomanes pourront réentendre à l'émission **Orchestres canadiens** de CBF-FM et du réseau français de Radio-Canada, le dimanche 16 juin à 11 heures.

La suite *Ma mère l'Oye*, originellement écrite pour piano à quatre mains, fut d'abord publiée en 1908 puis créée par le célèbre interprète de Ravel, Marguerite Long, et son élève, Jeanne Leleu. Inspirées des contes de Perrault, ces cinq pièces ont aussi été orchestrées et représentées sous forme de ballet à Paris en 1912. Elles s'intitulent: *Pavane de la belle au bois dormant*, *Petit Poucet*, *Laideronnette*, *impératrice des Pagodes*, *les Entretiens de la Belle et de la Bête* et *le Jardin féerique*. En orchestrant ces pages, l'artiste y ajouta un *Prélude* et une *Danse du rouet*.

Composées à l'époque où Ravel travaillait à *Daphnis et Chloé*, ces œuvres dénoncent le besoin qu'avait alors le maître de s'évader de l'atmosphère impressionniste dans laquelle il s'était formé. C'est cette suite que nous écouterons le 16 juin à **Orchestres canadiens**.

En ce qui concerne le *Concerto en sol* pour piano et orchestre, il fut écrit en même temps que le *Concerto* pour la main gauche (1930-31). Joué pour la première fois par sa dédicataire Marguerite Long, cette pièce d'une virtuosité limpide, élégante, pleine de vie et d'esprit, sait aussi nous révéler des accents d'une intense émotion.

Interprétées cette semaine par l'Orchestre de chambre de Radio-Canada à Vancouver, *Ma mère l'Oye* et le *Concerto en sol* seront dirigés par le chef bien connu John Avison. Soliste invité: Martino Tirimo, pianiste.

Réalisation: Marc Perron.

C.F.

horadire

cbf/fm 100.7

Emissions réseau ■

Emissions en stéréophonie •

Emissions réseau et stéréo ○

SAMEDI

15 juin

7 h 00 — RADIOJOURNAL

• 7 h 03 — EN VEDETTE

Extr. de la Ballade "Miramichi" (Kelsey Jones); orch. de Radio-Canada, dir. Emberley. — "Ça commence doucement". "A jamais de toujours" et "Touche mes yeux" (Stéphane Venne); Emmanuelle. — "Et la lune descend sur le temple qui fut" (Debussy); Claude Savard, piano. — "Ceux qui n'ont jamais connu..." (J. Schmidt); Emmanuelle. — "Chanson dans la nuit" (Salzedo); Nicanor Zabaleta, harpe. — Sonate en si mineur (Bach); Arthur Grumiaux, violon, et Giordani Sartori, clavecin. — Extr. du Septuor en mi bémol (Beethoven).
Animateur: Jean Mathieu.

8 h 00 — RADIOJOURNAL

• 8 h 10 — DE LA MUSIQUE AVANT TOUTE CHOSE

Commentaires sur les répertoires classique, romantique et moderne. "Hommage à Duke Ellington". Extr. de "Black, Brown and Beige" et "Come Sunday"; Mahalia Jackson et orch. Duke-Ellington.

Trois Préludes (Gershwin); Oscar Levant, piano. — Extr. de la Sonate en sol (Lekeu); Christian Ferras, violon, et Pierre Barbizet, piano. — Air (Mozart); Gundula Janowitz, soprano. — Extr. des "Fêtes Vénitienes" (Campra); Collegium Aureum.

Animateur: Jean Deschamps.

9 h 00 — RADIOJOURNAL

• 9 h 02 — DE LA MUSIQUE AVANT TOUTE CHOSE

10 h 00 — RADIOJOURNAL

○ 10 h 03 — LA MUSIQUE ET LES JEUNES

D'Ottawa.

Invité: Philippe Beauhne.

Oeuvres de Schumann, Albinoni, Mahler et Beethoven.

Animatrice: Carole Martin.

11 h 00 — RADIOJOURNAL

○ 11 h 03 — CHRONIQUE DU DISQUE

Invité: François Filiatrault.

"Il Piacere" et "L'Innamorato" (Gastoldi); ens. instr. et vocal de Lyon, dir. Cornut. — Passacaille en do et Pavane en fa dièse mineur (L. Couperin); Blandine Verlet, clavecin. — Concert pour quatre parties (Charpentier); ens. Jean-Claude-Malgoire. — Extr. du Concerto en fa mineur (W.-F. Bach); English Chamber Orchestra, dir. Leppard.
Animateur: Henri Bergeron.

12 h 00 — RADIOJOURNAL

• 12 h 03 — CONCERT POPULAIRE

Suite "Orfeo" et extr. des "Vêpres solennelles" (Monteverdi); extr. de "Water Music" (Haendel); Sonates en sol K. 455, en ré K. 491 et K. 96, en mi K. 430 (Scarlatti) et Concerto Brandebourgeois no 4 en sol (Bach); Walter Carlos, synthétiseur. — Concerto en la (Dittersdorf) et Concerto en do (Albrechtsberger); Nicanor Zabaleta, harpe, et orch. de chambre Paul-Kuentz.

• 13 h 00 — L'HEURE DU CONCERTO

Concerto en ré, op. 35 (Tchaikovsky) et Concerto en mi mineur, op. 64 (Mendelssohn); Nathan Milstein, violon, et orch. philh. de Vienne, dir. Abbado.

14 h 00 — RADIOJOURNAL

● 14 h 03 — L'OPERA DU SAMEDI

"Fidélío" (Beethoven).
Sena Jurinac, Jan Peerce, Maria Stader, Murray Dickie, Gustav Neidlinger, Dezso Ernster, Frederic Guthrie, Georg Paskuda, Paul Neuner, chœurs et orch. de l'Opéra de Bavière, dir. Knappertsbusch.
Voir article en page 23

● 17 h 00 — MUSIQUE DE BALLET

● 18 h 00 — PRELUDE AU SOIR

Oeuvres de Dvorak.
Quatuor no 3 en mi bémol: Quatuor Vlach. — Bagatelles: Miroslav Kampešheimer et Quatuor Vlach.

● 19 h 00 — MUSIQUE
SUD-AMERICAINE

Une heure en compagnie des ensembles les plus célèbres d'Amérique latine.

DIMANCHE

7 h 00 — RADIOJOURNAL

● 7 h 02 — AU TEMPS DES
CATHEDRALES

Sonate no 1 en fa mineur (Mendelssohn): Wolfgang Dallmann, orgue. — Messe "Quam pulchri sunt" (Victoria): ens. Pro Cantione Antiqua de Londres, dir. Turner. — Psaume "Laetatus sum" (Monteverdi): chœur et orch. de chambre Paul-Hill. — Prélude-choral (Brahms): Pierre Cochereau, orgue.

8 h 00 — RADIOJOURNAL

● 8 h 07 — AU TEMPS DES
CATHEDRALES

Extr. de l'Oratorio "Elie" (Mendelssohn): chœur et orch. philh. de Stuttgart, dir. Bader. — Concerto en fa pour orgue (Haendel): Rudolf Ewerhardt. — "Credo" (Vivaldi): ens. Polyphonique de Rome et chœur des Virtuoses de Rome, dir. Antonelli. — Canzona en do (Kerll): Siegfried Hildenbrand, orgue.

9 h 00 — RADIOJOURNAL

■ 9 h 03 — INVITATION
A LA MUSIQUE

Animateur: Pierre Rolland.
Voir article en page 2

10 h 00 — RADIOJOURNAL

○ 10 h 03 — RECITAL

Arthur Garami, violon, et Lise Boucher, piano.
Sonate no 2 "Poème mystique" (Bloch).

● 20 h 00 — POUR LE CLAVIER

Rafael Puyana, clavecin.
Oeuvres pour clavecin de Telemann, C.-P.-E. Bach, Scarlatti, Fischer et Couperin.

● 21 h 00 — INTEGRALE

Oeuvres de Borodine.

23 h 00 — RADIOJOURNAL

● 23 h 03 — MUSIQUE CANADIENNE

Oeuvres de Jean Papineau-Couture.
Pièce concertante no 3: orch. de Radio-Canada, dir. Beaudry; Quatrain: Etude pour violon et piano: Etude pour piano: Air pour violon seul.
Sonate no 3 pour piano (Alain Gagnon): "Cage d'oiseaux" (Serge Gantant): Josephite Dufresne, piano.

24 h 00 — RADIOJOURNAL

■ 0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT

"Ma vie et ma pensée" (Albert Schweitzer).

16 juin

Extr. de "Ruralia Hungarica" (Dohnányi).

■ 10 h 30 — HORIZONS

"Rêver à Henri Calet".

(2^e émission).

Invitée: Denise Bonald.

Lecteurs: Luc Durand et Jean Brousseau.

Interview: Jacqueline Trutat.

Voir article en page 22

11 h 00 — RADIOJOURNAL

■ 11 h 03 — ORCHESTRES
CANADIENS

Orchestre de chambre de Radio-Canada à Vancouver.

Au pupitre: John Avison.

Soliste: Martino Tirimo, piano.

Suite "Ma mère l'Oye" et Concerto en sol pour piano (Ravel); extr. de "Zoroastre" (Rameau).

12 h 00 — RADIOJOURNAL

12 h 03 — JAZZ D'EUROPE ET D'ICI

● 13 h 00 — MUSIQUE DE CHAMBRE

Oeuvres de Brahms.
Quatuor en si bémol, op. 67: Quartetto Italiano. — Sonate no 2 en fa, op. 99: Janos Starker, violoncelle, et Gyorgy Sebok, piano.

14 h 00 — RADIOJOURNAL

14 h 03 — MUSIQUE DES NATIONS

"La Roumanie".

Invité: Vasile Tega.

Animateur: Alain Stanké.

15 h 00 — RADIOJOURNAL

• 15 h 03 — POEMES ET CHANSONS

Musique de Vaughan Williams sur des poèmes de William Blake.

16 h 00 — RADIOJOURNAL

• 16 h 03 — GRAVURES IMMORTELES

17 h 00 — CHORALES

Oeuvres de Brahms.

Seize Valses, op. 39: orch. symph. de Radio-télévision hongroise, dir. Lehel.

— "Schieksalslied", op. 54: James King, chœur Ambrosian et orch. New Philharmonia, dir. Abbado.

— Motets, op. 74 nos 1 et 2: New English Singers, Simon Preston, chef et organiste.

• 18 h 00 — PRELUDE AU SOIR

• 19 h 00 — LE CHANT DE LA TERRE

"La Musique dans la Bible".

Oeuvres de Bach, Haendel, Honegger et Bruckner.

Animateurs: Jean Martucci et Jean Deschamps.

• 20 h 00 — INTERPRETES CANADIENS

Valses "Roses du Sud" et "Citronniers en fleurs" (J. Strauss); "Souvenir de

Munich" (Chabrier); Suite pour cordes, instruments à vent et quatre cors (Purcell); "Paysanna" (Champagne) et "Country Song", op. 22a (Holst); orch. de chambre de Radio-Canada à Vancouver, dir. Avison.

• 21 h 00 — MUSIQUE DE NOTRE SIECLE

Deux oeuvres de Gustav Holst, "Terzetto"; "Les Planètes"; chœur et orch., dir. Steinberg.

• 22 h 00 — ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE BOSTON

"Vêpres solennelles" (Monteverdi).

Au pupitre: Michael Tilson Thomas.

Solistes: Susan Davenny Wyner et Mary Strebing, sopranos, John Aler et Alexander Stevenson, ténors, Timothy Nolen, baryton, et Gregory Reinhart, basse.

New England Conservatory Chorus, dir. de Varon et Boston Boy Choir, dir. Marier.

24 h 00 — RADIOJOURNAL

• 0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT

"Il n'existe pas de situation qui ne permette de se dévouer en tant qu'être humain" (Albert Schweitzer).

LUNDI

7 h 00 — RADIOJOURNAL

• 7 h 03 — AU JOUR LE JOUR

Symphonie en do (Schubert): orch. philh. de Vienne, dir. Munchinger. — Quatre Novelettes (Schumann): Beveridge Webster, piano.

8 h 00 — RADIOJOURNAL

• 8 h 03 — AU JOUR LE JOUR

Sonate en la pour piano (Prokofiev): Gyorgy Sandor. — Rhapsodie pour saxophone (Debussy): Jules de Vries et orch. symph. de l'Etat de Frankland, dir. Kloss.

8 h 43 — UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Le bruit des avions et ses problèmes: comparaison entre le bruit des avions et celui d'autres moyens de transport, par G. V. Meij, directeur de la Division d'électronique et d'acoustique à l'Institut national de la Recherche scientifique et industrielle d'Afrique du Sud.

9 h 00 — RADIOJOURNAL

• 9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE

17 juin

Extr. de "My Fair Lady" (Lerner-Loewe): Mathé Altéry, Raymond Géroline, Michel Gallois et orch. André-Prévin. Animateur: Jean-Paul Nolet.

• 9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE FETE

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.

Ouverture "Roméo et Juliette" (Tchaikovsky): orch. Philharmonia, dir. Giulini.

— "Ecce apparebit Dominus" (Benevoli): chanteurs et ens. instr. de Munster, dir. Leiwering.

— "Meine dunklen hande" (Reuter): Dietrich Fischer-Dieskau, baryton, et A. Reimann, piano.

— Ode et Concerto pour cordes en ré (Stravinsky): orch. de Cleveland et orch. symph. Columbia.

Animatrice: Janine Paquet.

• 10 h 30 — LE MATIN DES MUSICIENS

"Tastar de corde", "Recercar", "Saltarello" et "Piva" (Dalza): Anthony Rooley et James Tyler, luths.

— "Le Chant des oiseaux" (Janequin): ens. vocal Philippe-Caillard.

— Extr. de "Petrouchka" (Stravinsky): Maurizio

RADIO-CANADA CBF 690

HORAIRE
ÉTÉ 74
3 JUIN / 8 SEPTEMBRE

La radio
du divertissement et de l'information.
CBF-690 la radio actuelle!

HEURE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	HEURE
8 h 00			MICHEL DESROCHERS			UN SAMEDI COMME ÇA	LE MATIN DE LA FÊTE	8 h 00
8 h 00			LE MONDE CE MATIN MICHEL DESROCHERS					
9 h 00			PRÉSENT (édition québécoise)			RADIO D'HIÉR RADIO D'AUJOURD'HUI	UN DIMANCHE COMME ÇA	9 h 00
9 h 30			CÔTÉ COUR... CÔTÉ JARDIN			UN SAMEDI COMME ÇA		10 h 00
11 h 30			LES JOYEUX TROUBADOURS			CHANSONIERS ET CHANSONS		12 h 00
12 h 00			LE MONDE MAINTENANT			MÉLODIES		
12 h 15			NOUVELLES DU SPORT					
12 h 30			CARNET DES ARTS					
12 h 30			PRÉSENT (édition nationale)					
13 h 00			PRÉSENT À L'ÉCOUTE			RADIOJOURNAL ET SPORTS		13 h 00
14 h 00			TOURNESOL			LA SCIENCE ET VOUS	DIALOGUE	13 h 20
16 h 00			MONTREAL EXPRESS			BALLADE ET FANTAISIE	TEMPS LIBRE	14 h 00
17 h 30			PRÉSENT (édition métropolitaine)					
18 h 00			DE TOUT LES POINTS DU MONDE <i>Musique - Commentaires - Échos</i>					18 h 00
18 h 40			D'UN RÔLE À L'AUTRE					18 h 40
19 h 00			PAR QUATRE CHEMINS			JAZZ D'EUROPE D'ICI	MUSIQUE À SUBSIDIÉ	19 h 00
20 h 00			AUX VINGT HEURES			LES SAMEDIS	CONNAISSANCE D'AUJOURD'HUI	19 h 20
22 h 00			LE MONDE CE SOIR <i> Nouvelles - Au rythme du monde - Commentaires</i>			DE L'OISEAU DE NUIT	A FLEUR	20 h 30
22 h 30			JAZZ ET BLUES					22 h 00
23 h 00			RADIOJOURNAL ET SPORTS					
23 h 10			ALLIAGE					
24 h 00			PENSÉE DE LA NUIT					
0 h 08			LES CHEFS D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE			NOCTAMBULE		24 h 00

LES NOUVELLES À CBF-690

Du lundi au vendredi

LES GRANDES INFORMATIONS

8 h 00: LE MONDE CE MATIN

12 h 00: LE MONDE MAINTENANT

23 h 00: LE MONDE CE SOIR

RADIOJOURNAL

8 h 00, 6 h 30, 7 h 00, 7 h 30, 8 h 00, 8 h 30,

9 h 30, 10 h 00, 11 h 00, 13 h 00, 14 h 00,

15 h 00, 16 h 00, 17 h 00, 19 h 00, 20 h 00,

21 h 00, 23 h 00, 24 h 00 et 1 h 00.

NOUVELLES DU SPORT

7 h 55, 12 h 15, 18 h 35 et 23 h 03.

Le samedi

RADIOJOURNAL

6 h 00, 6 h 30, 7 h 00, 7 h 30, 8 h 00, 8 h 30,

10 h 00, 11 h 00, 12 h 00, 13 h 00, 14 h 00,

15 h 00, 16 h 00, 17 h 00, 18 h 00, 19 h 00,

20 h 00, 21 h 00, 22 h 00, 23 h 00, 24 h 00 et 1 h 00.

NOUVELLES DU SPORT

7 h 55, 12 h 15, 18 h 35 et 23 h 03.

Le dimanche

RADIOJOURNAL

8 h 00, 7 h 00, 8 h 00, 8 h 30, 9 h 00, 10 h 00, 11 h 00, 12 h 00,

13 h 00, 14 h 00, 15 h 00, 16 h 00, 17 h 00, 18 h 00,

19 h 00, 20 h 00, 21 h 00, 22 h 00, 23 h 00 et 24 h 00.

NOUVELLES DU SPORT

7 h 55, 12 h 15, 18 h 35 et 23 h 03.

Cet horaire est publié sous toutes réserves.

Pollini, piano. — Extr. de "Sinfonia" (Berio): Swingle Singers et orch. philh. de New York, dir. Bério. — "Moulins à prière" (Constant): Elisabeth Chojnacke, clavecin. — Triple Concerto (Bach): German Bach Soloists. — "On a Bach Prelude" (Foss): orch. philh. de Buffalo, dir. Foss.
Animatrice: Janine Paquet.

12 h 00 — RADIOJOURNAL

● **12 h 03 — TENDREMENT**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

● **13 h 00 — CONTREPOINT**

Quatuor no 1 en si mineur, op. 25 (Brahms): Quatuor Amadeus. — Sonate en ré, BWV 1028 (Bach): Josef Chuchro, violoncelle, et Zuzana Ruzickova, clavecin.
Animateur: Jean Perreault.

● **14 h 00 — AIRS D'OPERA**

Extr. d'"Otello" (Verdi): Mario del Monaco, Renata Tebaldi, Aldo Protti, Nello Romanato, Tom Krause, Ana Raquel Satre, Athos Cesarini, chœurs et orch. de l'Opéra de Vienne, dir. Karajan.

● **15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE**

Des Jeux d'été de Dubrovnik 1973. "L'Art de la fugue" (Bach): Quatuor de Zagreb.

Animateur: André Hébert.

● **16 h 30 — AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

● **17 h 30 — JAZZ ET BLUES**

"Sais" (Mtume): Sonny Rollins. — "Welcome" (Coltrane): Carlos Santana. — "Welcome" (Coltrane): John Coltrane.

Animateurs: Gilles Moreau et Gilles Archambault.

● **18 h 00 — PRELUDE AU SOIR**

19 h 00 — LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invité: Manuel Rosenthal, chef d'orchestre.

Animateur: Raymond Charette.

20 h 00 — RADIOJOURNAL

● **20 h 03 — SUR TOUTES LES SCENES DU MONDE**

"Le Jour de la Dominante" de René Escudé.

Production: ORTF.

Voir article en page 20

● **22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES**

Sonate no 1 en si bémol et Variations concertantes, op. 17 (Mendelssohn): Joseph Schuster, violoncelle, et Arthur Balsam, piano.

● **22 h 30 — MUSIQUE D'EUROPE**

Concerto en ré, op. 101 (Haydn): Christine Walevska, violoncelle, et English Chamber Orchestra, dir. Waart.
Animateur: André Hébert.

23 h 00 — RADIOJOURNAL

● **23 h 03 — VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre de Joseph Haydn. Extr. de la Symphonie no 88 en sol; orch. philh. de Vienne, dir. Böhm. — Symphonie no 76 en mi bémol; orch. Philharmonia Hungarica, dir. Dorati. — Quatuor, op. 33 no 5: Quatuor Dekany.

23 h 55 — PENSEE DE LA NUIT

"Pour une civilisation soucieuse avant tout de développer l'individu et l'humanité sur le plan spirituel et moral" (Albert Schweitzer).

24 h 00 — RADIOJOURNAL

MARDI

7 h 00 — RADIOJOURNAL

● **7 h 03 — AU JOUR LE JOUR**

Suite en ré mineur (Tchaikovsky): orch. Philharmonia, dir. Dorati. — Prélude "Lagrime" et trois Mazurkas (Tarrega): Julian Bream, guitare.

8 h 00 — RADIOJOURNAL

● **8 h 03 — AU JOUR LE JOUR**

Concerto en ré mineur pour violon (Sibelius): Isaac Stern et orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — Pavane pour une Infante défunte (Ravel): orch. philh. de New York, dir. Bernstein.

8 h 43 — UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

La psychopharmacologie, une révolution en psychiatrie: la psychopharmacologie et les médicaments psychotropes, par Henri Loo, Chef de clinique au Centre psychiatrique Sainte-Anne à Paris.

9 h 00 — RADIOJOURNAL

● **9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

18 juin

• 9 h 30 — **CHAQUE JOUR UNE FETE**

Animatrice: Janine Paquet.

• 10 h 30 — **LE MATIN DES MUSICIENS**

Concerto no 16 en fa (Haendel): Rudolf Ewerhart, orgue, et Collegium Aureum, dir. Peters. — Sonate en ré (Benda): Hans-Martin Linde, flûte, et Hugo Ruf, clavecin. — Extr. des "Fontaines de Rome" (Respighi): orch. symph. de Londres, dir. Kertesz. — Extr. du "Retour de Lemminkäinen" (Sibelius): orch. Hallé, dir. Barbirolli. — Extr. du Concerto en la mineur (Chostakovitch): David Oistrakh, violon, et orch. philh. de Leningrad, dir. Mravinski. — Rondo (Mozart): Jascha Heifetz, violon.
Animatrice: Janine Paquet.

12 h 00 — **RADIOJOURNAL**

• 12 h 03 — **TENDREMENT**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

• 13 h 00 — **CONTREPOINT**

Concerto no 3 en do (Prokofiev): Frantisek Maxian, piano, et orch. symph. de Radio-Prague, dir. Kilma. — "L'On-din", op. 107 (Dvorak): orch. philh. tchèque, dir. Chalabala.
Animateur: Jean Perreault.

• 14 h 00 — **AIRS D'OPERA**

Ouverture de "Russlan et Ludmilla" (Glinka): orch. du Théâtre Bolchoï, dir. Svetlanov. — Extr. de "Tosca" (Puccini): de "Paillasse" (Leoncavallo): de "Faust" (Gounod): de "La Traviata". "Aïda" et "Otello" (Verdi): de "Tannhäuser" (Wagner): de "Carmen" (Bizet): de "Cavalleria Rusticana" (Mascagni) et d'"André Chenier" (Giordano).

• 15 h 00 — **FESTIVALS DU MONDE**

Des Jeux d'été de Dubrovnik 1973.
Soliste: Bruno Leonardo Gelber, piano.
Sonate en do mineur, op. 13 (Beethoven): Sonate en si bémol mineur, op. 35 (Chopin) et Sonate en fa mineur, op. 5 (Brahms).
Animateur: André Hébert.

• 16 h 30 — **AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

• 17 h 30 — **JAZZ ET BLUES**

"Good Morning Heartache" (Fisher): Sonny Rollins. — "Bull Dance" (Coe): Ian Carr. — "One for Juan" (Heath): Jimmy Heath.

Animateurs: Gilles Moreau et Gilles Archambault.

• 18 h 00 — **PRELUDE AU SOIR**

19 h 00 — **LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**

Invité: Manuel Rosenthal, chef d'orchestre.

Animateur: Raymond Charette.

20 h 00 — **RADIOJOURNAL**

• 20 h 03 — **L'ART AUJOURD'HUI**

"L'Art et le marché de l'Art aujourd'hui".
(2^e émission).

"Les prix, la cote, la spéculation".

Invités: Gilles Corbeil, Roger Bellemare et Henri Barras.

Texte et entrevues: Guy Robert, critique d'art.

• 20 h 30 — **LES GRANDES RELIGIONS**

"Le Judaïsme" (37^e émission).

"Le Hassidisme".

Invités: Arnold Mandel, Jacques Gutwirth et Léon Askenazi.

• 21 h 00 — **DOCUMENTS**

"Rencontre avec Chagall".

Texte et recherches: Robert Marteau.

Voir article en page 21

• 22 h 00 — **LES PETITS ENSEMBLES**

Duo pour violon et alto, K. 424 (Mozart): Denes Kovacs et Geza Nemeth. — Concerto grosso, op. 3 no 1 (Haendel): Academy of Saint-Martin-in-the-Fields, dir. Marriner.

22 h 30 — **L'ATELIER DES INEDITS**

"Cette petite bête" de Berthe Plante.

Lectrice: Yvette Thuot.

"Les Chants de la Résurrection terrestre" de Louis Caron.

Lecteur: Daniel Tremblay.

23 h 00 — **RADIOJOURNAL**

• 23 h 03 — **VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre de Joseph Haydn.

Extr. de la Symphonie no 88 en sol: orch. philh. de Vienne, dir. Böhm. — Symphonie no 77 en si bémol: orch. Philharmonia Hungarica, dir. Dorati. Quatuor, op. 33 no 6: Quatuor Dekany.

23 h 55 — **PENSEE DE LA NUIT**

"La volonté de vivre" (Albert Schweitzer).

24 h 00 — **RADIOJOURNAL**

MERCREDI

19 juin

7 h 00 — RADIOJOURNAL

• 7 h 03 — AU JOUR LE JOUR

Concerto en la mineur (Dvorak): orch. philh. de Moscou, David Oistrakh, chef et violoniste. — Concerto no 3 pour piano (Bartok): Gyorgy Sandor et orch. Pro Musica de Vienne, dir. Gielen.

8 h 00 — RADIOJOURNAL

• 8 h 03 — AU JOUR LE JOUR

Sinfonia en ré (Vorisek): English Chamber Orchestra, dir. Mackerras. — Scherzo en mi bémol mineur (Chopin): Gary Graffman, piano.

8 h 43 — UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

La psychopharmacologie, une révolution en psychiatrie: les substances stimulantes et le traitement des dépressions, par Henri Loo.

9 h 00 — RADIOJOURNAL

• 9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE

Animateur: Jean-Paul Nolet.

• 9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE FETE

Animatrice: Janine Paquet.

• 10 h 30 — LE MATIN DES MUSICIENS

Extr. de "Gloriana" (Britten): Julian Bream Consort. — "Passameze pour Lescornetz", "Galliarde de M. Wustrow" et "Pavane de Espagne" (Praetorius): orch. Pro Musica de New York, dir. Greenberg. — "La Sonnerie de Sainte-Geneviève-du-Mont à Paris" (Marais): Sigiswald Kuijken, violon, Wieland Kuijken, viole de gambe, et Gustav Leonhardt, clavecin. — Concerto pour clavecin, flûte, hautbois, clarinette, violon et violoncelle (Falla): ens. instr. Valois, dir. Ravier. — Concerto no 6 pour harpe (Krumpholtz): Lily Laskine et orch. de chambre Jean-François-Paillard. — "Danse sacrée" (Debussy): orch. des Concerts Lamoureux, dir. Markevitch. — Extr. du Concerto en ré (Vivaldi): Julian Bream Consort.

Animatrice: Janine Paquet.

12 h 00 — RADIOJOURNAL

• 12 h 03 — TENDREMENT

Animateur: Jean-Paul Nolet.

• 13 h 00 — CONTREPOINT

Suite "Hary Janos" et Concerto pour orchestre (Kodaly): orch. philh. de l'ORTF, dir. Guschlbauer. — Suite espagnole no 5 (Albeniz): Narciso Yepes, guitare.

Animateur: Jean Perreault.

• 14 h 00 — AIRS D'OPERA

Extr. de "Don Quichotte" (Massenet): Miro Changalovich, Breda Kalef, Ladko Koroshetz, chœurs et orch. de l'Opéra de Belgrade, dir. Danon.

• 15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE

Des Jeux d'été de Dubrovnik 1973.

Orchestre de la ville de Dubrovnik, dir. Nanut.

Soliste: Wanda Walkomirska, violon.

Symphonie no 3 en ré (Sorkocevic):

Concerto en ré, op. 61 (Beethoven) et

Symphonie en do, K. 200 (Mozart).

Animateur: André Hébert.

• 16 h 30 — AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

• 17 h 30 — JAZZ ET BLUES

"We See" (Monk): Dexter Gordon. —

"King Corn" (Bley): Paul Bley. —

"The Great Escape" (Coryell): Larry

Coryell.

Animateurs: Gilles Moreau et Gilles

Archambault.

• 18 h 00 — PRELUDE AU SOIR

19 h 00 — LES MUSICIENS PAR

EUX-MEMES

Invitée: France Clidat, pianiste.

Animateur: Raymond Charette.

20 h 00 — RADIOJOURNAL

• 20 h 03 — MICRO THEATRE

"Le Mur de carton" de Raymond

Plante.

Lecteurs: Yolande Michaud, Marc Le-

gault et Michel Forget.

• 20 h 30 — LES GRANDS CONCERTS

Extr. des "Paladins" (Rameau): orch.,

dir. Leppard. — Symphonie no 9

(Schubert): orch. philh. de Berlin, dir.

Karajan. — Concerto no 3 pour piano

(Jirko): Svihlikova et orch. philh. tchè-

que, dir. Ancerl.

• 22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES

Sonate pour violon et piano (Ravel):

Jean-Jacques Kantorow et Jacques Rou-

vier. — Concerto grosso en fa (Scar-

latti) et Petite Berceuse sur le nom de

Fauré (Ravel): I Musici.

• 22 h 30 — CONNAISSANCE

D'AUJOURD'HUI

"La Prospective".

23 h 00 — RADIOJOURNAL

• 23 h 03 — VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre de Joseph Haydn.
Symphonie no 78 en do mineur: orch.
Philharmonia Hungarica, dir. Dorati. —
"Orlando Paladino": orch. national
hongrois, dir. Lehel. — Concerto en ré:

orch. de chambre de Vienne, dir.
Brendel.

23 h 55 — PENSEE DE LA NUIT

"L'éthique du respect de la vie" (Albert
Schweitzer).

24 h 00 — RADIOJOURNAL

JEUDI

7 h 00 — RADIOJOURNAL

• 7 h 03 — AU JOUR LE JOUR

Trio en mi bémol pour piano, clarinette
et violoncelle (Beethoven): Conrad Han-
sen, Heinrich Geuser et Arthur Troes-
ter. — Fantaisie en do, op. 17 (Schu-
mann): Sviatoslav Richter, piano.

8 h 00 — RADIOJOURNAL

• 8 h 03 — AU JOUR LE JOUR

Trio en ré mineur, op. 49 (Mendels-
sohn): Trio Bell-Arte. — Boléro en do
(Chopin): Julian von Karolyi, piano.

8 h 43 — UNIVERSITE RADIOPHO-
NIQUE ET TELEVISUEL-
LE INTERNATIONALE

La psychopharmacologie, une révolu-
tion en psychiatrie: les médicaments sé-
datifs, par Henri Loo.

9 h 00 — RADIOJOURNAL

• 9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS
PLAIRE

Animateur: Jean-Paul Nolet.

• 9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE
FETE

Animatrice: Janine Paquet.

• 10 h 30 — LE MATIN DES
MUSICIENS

Sonate en sol mineur, op. 2 no 6 (Albi-
noni): Collegium Aureum. — Suite no 4
(Bach): orch. Bach de Munich, dir.
Richter. — "Dumbarton Oaks" Concer-
to et Suite no 2 (Stravinsky): membres
de l'orch. de Radio-Canada, dir. Stra-
vinsky. — "Quant je suis mis", "Je suis
aussi" et "De fortune" (Machaut): New
York Pro Musica, dir. White. — Con-
certo no 4, op. 21 (Boismortier): Qua-
tuor Maxence-Larrieu. — Symphonie
no 3 en ré (Schubert): orch. philh. de
Berlin, dir. Maazel.

Animatrice: Janine Paquet.

12 h 00 — RADIOJOURNAL

• 12 h 03 — TENDREMENT

Animateur: Jean-Paul Nolet.

• 13 h 00 — CONTREPOINT

Symphonie no 9 en do (Schubert): orch.
New Philharmonia, dir. Guschlbauer.
Animateur: Jean Perreault.

20 juin

• 14 h 00 — AIRS D'OPERA

Ouverture du "Prince Igor" (Borodine);
orch. du Théâtre Bolchoï, dir. Svetla-
nov. — Extr. de "Madame Butterfly"
et "Tosca" (Puccini); du "Bal Masqué",
"La Force du destin" et "Rigoletto"
(Verdi); de "La Gioconda" (Ponchielli);
des "Noces de Figaro" (Mozart) et du
"Vaisseau Fantôme" (Wagner).

• 15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE

Des Jeux d'été de Dubrovnik 1973.
Solistes: Viktor Tretyakov, violon, et
Mihail Jerohin, piano.

Sonate en sol mineur "Trilles du dia-
ble" (Tartini); Sonate en mi bémol, op.
12 no 3 (Beethoven); Sonate en ré, op.
94 no 2 (Prokofiev) et "Tzigane" (Rav-
el).

Animateur: André Hébert.

• 16 h 30 — AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

• 17 h 30 — JAZZ ET BLUES

"Dreams" (Peacock): Paul Bley. —
"Straight Up And Down" (Corea):
Chick Corea. — "The Scene Is Clean"
(Dameron): Clifford Brown et Max
Roach.

Animateurs: Gilles Moreau et Gilles
Archambault.

• 18 h 00 — PRELUDE AU SOIR

19 h 00 — LES MUSICIENS PAR
EUX-MEMES

Invitée: France Clidat, pianiste.
Animateur: Raymond Charette.

20 h 00 — RADIOJOURNAL

• 20 h 03 — DES LIVRES ET DES
HOMMES

020 h 30 — ORCHESTRE
SYMPHONIQUE

Au pupitre: Sir John Barbirolli.
Variations sur un thème de Tchaikovsky
(Arensky) et extr. de "Vie d'un héros"
(Strauss): orch. symph. de Londres.
— "Shéhérazade" (Ravel): orch. New
Philharmonia.

• 22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES

Sonate pour flûte et piano (Pierné):

Jean-Pierre Rampal et Pierre Barbizet.
— Tzigane pour violon et piano (Ravel): membres de l'ens. I Musici.

22 h 30 — LA FEUILLAISSON

"La Comédie musicale à Hollywood"
(Ire d'une série de 10 émissions).
Textes et recherches: Jacques Lamoureux.
Voir article en page 3

VENDREDI

- 7 h 00 — RADIOJOURNAL**
- **7 h 03 — AU JOUR LE JOUR**
Sonate en fa et Andante en fa mineur (Haydn): Jorg Demus, piano. — Quatuor en si bémol, K. 458 (Mozart): Collegium Aureum.
- 8 h 00 — RADIOJOURNAL**
- **8 h 03 — AU JOUR LE JOUR**
Concerto en do pour piano, violon et violoncelle (Beethoven): Claudio Arrau, Henryk Szeryng, Janos Starker et orch. Philharmonia, dir. Inbal.
- 8 h 43 — UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE**
La psychopharmacologie, une révolution en psychiatrie: les substances psychotropes donnant lieu à abus, par Henri Loo.
- 9 h 00 — RADIOJOURNAL**
- **9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE**
Animateur: Jean-Paul Nolet.
- **9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE FETE**
Animatrice: Janine Paquet.
- **10 h 30 — LE MATIN DES MUSICIENS**
Concerto en mi bémol pour trompette (Haydn): Adolf Scherbaum et orch. symph. de Hambourg, dir. Stepp. — Five Variants of "Dives and Lazarus" (Vaughan Williams): orch. symph. de l'Utah, dir. Abravanel. — "Scènes d'enfants", op. 15 (Schumann): Christoph Eschenbach, piano. — Symphonie, op. 14 "Fantastique" (Berlioz): orch. philh. de Strasbourg, dir. Lombard. — Concerto grosso no 2 (Bloch): orch. de Eastman-Rochester, dir. Hanson. — Sonate à treize (Tolar): orch. de chambre Paul-Kuentz.
Animatrice: Janine Paquet.
- 12 h 00 — RADIOJOURNAL**

23 h 00 — RADIOJOURNAL

• **23 h 03 — VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre de Joseph Haydn.
"Missa Cellensis" en do: orch. symph. de Vienne, dir. Gillesberger.

23 h 55 — PENSEE DE LA NUIT

"En moi la connaissance est pessimiste, mais le vouloir et l'espoir sont optimistes" (Albert Schweitzer).

24 h 00 — RADIOJOURNAL

21 juin

- **12 h 03 — TENDREMENT**
Animateur: Jean-Paul Nolet.
- **13 h 00 — CONTREPOINT**
Ouverture "The Gondoliers" (Gilbert and Sullivan): New Symphony Orchestra, dir. Godfrey. — Symphonie no 3 en la mineur, op. 44 (Rachmaninov) et extr. d'"Une nuit sur le mont Chauve" (Moussorgsky): orch. de la Suisse romande, dir. Kletzki.
Animateur: Jean Perreault.
- **14 h 00 — AIRS D'OPERA**
Extr. de "La Gioconda" (Ponchielli): orch. philh. de Berlin, dir. Karajan. — Extr. de "Rigoletto" (Verdi): Nicolai Gedda, Reri Grist, Cornel MacNeil, chœurs et orch. de l'Opéra de Rome, dir. Molinari-Pradelli.
- **15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE**
Des Jeux d'été de Dubrovnik 1973.
"Carmina Burana" (Orff): chœur Académique Branko Krstanovic et orch. philh. de Zagreb, dir. Basic.
Animateur: André Hébert.
- **16 h 30 — AVEC OU SANS SOLEIL**
Animateur: Jean-Paul Nolet.
- **17 h 30 — JAZZ ET BLUES**
"Mournful Blues" et "Yancey Special" (Yancey): Jimmy Yancey. — "Lonesome All Alone and Blue": Bertha Chippie Hill. — "Wild Man Blues" (Morton): Louis Armstrong. — "Who's Gonna Be Your Sweet Man When I'm Gone" (Morganfield): Muddy Waters. — "Silent Partner" (Dupree): Champion Jack Dupree.
Animateurs: Gilles Moreau et Gilles Archambault.
- **18 h 00 — PRELUDE AU SOIR**
- 19 h 00 — LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**
Invitée: France Clidat, pianiste.
Animateur: Raymond Charette.
- 20 h 00 — RADIOJOURNAL**

• 20 h 03 — ENTRETIENS

"Evocations de Venise".

Invité: Michel Butor, romancier célèbre et professeur à l'Université de Nice.

Interview: Robert Marteau.

Voir article en page 5

• 20 h 30 — BANC D'ESSAI

Suzanne Fournier, piano.

Sonate en la (A. Scarlatti) et "Gaspard de la nuit" (Ravel).

• 21 h 00 — PREMIERES

"Une rose thé dans un vase de cristal" de Jacques Fayet.

Production: ORTF.

• 22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES

Quatuor en do, K. 285b (Mozart); Quatuor Vlach. — Concerto pour flûte (Bach); Jean-Pierre Rampal et orch. de

la Radiodiffusion sarroise, dir. Ristenpart.

• 22 h 30 — MELODIES

Robert Savoie, baryton, et André-Sébastien Savoie, piano.

Extr. de "Porgy and Bess" (Gershwin); "Ol' Man River" (Kern) et quelques Negro Spirituals.

23 h 00 — RADIOJOURNAL

• 23 h 03 — VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre de Joseph Haydn.

Sonate no 40 en sol, no 41 en si bémol et no 42 en ré; Rena Kyriakou, piano.

— Trio en sol, op. 53 no 1: Trio Grumiaux. — Un Lied et une Canzonetta: Dietrich Fischer-Dieskau, baryton.

23 h 55 — PENSÉE DE LA NUIT

"En désaccord avec l'esprit de ce temps plein de mépris pour la pensée" (Albert Schweitzer).

24 h 00 — RADIOJOURNAL

Récital

CBF-FM et réseau AM
dimanche 16 juin, 10 heures

LE POÈME MYSTIQUE d'Ernest Bloch

Compositeur suisse qui se fit connaître tant en Europe qu'aux U.S.A., Ernest Bloch nous a laissé une abondante production qui englobe tous les genres. Parmi ses œuvres mentionnons *Shelomo*, *la Voix dans le désert* et *la Sonate No 2 « Poème mystique »* pour violon et piano. Cette dernière sera diffusée au Récital de CBF-FM et du réseau AM français de Radio-Canada, le dimanche 16 juin à 10 heures.

Inspirée à la fois de la musique hébraïque et du chant grégorien, le *Poème mystique* fut écrit durant le séjour du musicien à Santa Fé du Nouveau-Mexique, au cours des mois de novembre et décembre 1924. Heureux de vivre à cet endroit, Bloch faisait le jour de longues randonnées; le soir, installé au musée de la ville, il composait sans relâche jusqu'à minuit.

C'est là que devait naître le *Poème mystique*, pièce qu'Alex Cohen qualifiait « d'unique » dans l'œuvre de musique de chambre du maître. Résultat d'un rêve, cette sonate pleine de foi et de sérénité, ne déparera pas, selon lui, l'atmosphère de la résidence des Bienheureux.

Dédié à André de Ribaupierre, violoniste, et Beryl Rubinstein, pianiste, le poème fut créé chez Mme Rossin de New York, le 24 janvier 1925. Depuis, de nombreux musiciens l'ont inscrit au programme de leurs concerts.

Repris cette semaine à l'émission Récital, il sera alors joué par Arthur Garami et Lise Boucher, deux artistes de chez nous que les mélomanes entendent régulièrement.

Réalisation: Jean-Yves Contant.

C.F.

LE JOUR DE LA DOMINANTE de René Escudié

Une clinique luxueuse; un jardin. Dans l'une des chambres de l'établissement Mme Solange tricote avec acharnement tandis qu'une autre pensionnaire, Mme Yvonne, gémit sous ses draps.

Les deux femmes sont soignées pour démente, leur logique n'étant plus celle des autres elles font ici ce qu'on appelle pudiquement une « cure de repos... »

Dehors, dans le jardin public attenant à la clinique, trois enfants jouent ensemble, l'un d'eux est le petit-fils de Mme Solange. Ils jouent à imiter les adultes, et, dans leur langage enfantin le jeu est d'autant plus cruel que l'identification aux parents est grande.

L'action se déroule donc tour à tour dans la chambre et dans le jardin; à l'intérieur les adultes poursuivent inlassablement l'illusion du paradis perdu de l'enfance, cependant que les enfants sur la pelouse suivent l'exemple frelaté et contraignant de la vie des « grandes personnes ».

Le jour de la dominante est la visite mensuelle que rend son fils à Mme Solange; qui d'après lui trompe l'autre ? Mme Solange est-elle une simulatrice ? dans ce cas, quelles seraient ses motivations ? Ne faut-il pas briser le cercle ?

Né en 1941 à Clermont-Ferrand, René Escudié vit à Montpellier où il exerce la nuit le métier de pompiste afin de pouvoir écrire le jour.

Depuis 1971 il a ainsi écrit quatre pièces: *Monsieur le Commissaire* qui fut montée pour la radio il y a un an, *l'Abri, on leur fouta sur la gueule*, et une pièce pour enfants intitulée *Samarin, la bête-à-manger-les vilains*.

Le Jour de la dominante de René Escudif, une production de l'ORTF réalisée par Jean-Pierre Cola, sera diffusée **Sur toutes les scènes du monde** à CBF-FM et au réseau AM le lundi 17 juin à 20 heures.

« CHAGALL: UN MUSICIEN DE LA COULEUR »

« De toute façon on n'atteint jamais le parfait... et c'est impossible de capturer l'oiseau bleu... » a coutume de dire et de répéter Marc Chagall, le plus simple, le plus pur et le plus vibrant des grands peintres contemporains. Mais toute son œuvre, tableaux, dessins, lithographies, gravures, murales, verrières, partie d'un immense et universel poème d'amour, répandent à profusion des étincelles de lumière, des sons inouïs de couleurs musicales.

Ainsi, tout au long de cet « Hommage à Marc Chagall » diffusé dans le cadre de **Documents**, Robert Marteau, Fernand Ouellette, Camille Bourniquel, Charles Sorlier et Charles Marc s'emploieront-ils avec intelligence et tendresse à nous peindre un artiste visionnaire et inspiré qui est également une sorte de Mozart de la peinture.

Aussi bien, Marc Chagall lui-même, humain et chaleureux, nous parle de ses créations depuis *le Chant de l'Ange* jusqu'aux *Fables de La Fontaine*, sans oublier un instant de nous entretenir de Mozart qui est au centre de sa vie, de sa pensée, de son inspiration. A entendre Mozart, nous raconte-t-il, j'ai envie de pleurer parce qu'il est le seul à nous donner le sentiment de la perfection; de même qu'on est porté aux larmes devant un enfant adorable... L'angélisme de Mozart apparaît à Marc Chagall comme le plus noble exemple que peut,

que doit suivre l'humanité. Attiré avec force par tout ce qui est mozartien, Chagall voue à Watteau et à tout ce qui procède de la part aérienne, subtilement tendre, gracieuse, fantaisiste de l'homme une reconnaissance éperdue. Il aime bien les génies prophétiques et profonds comme Moïse, Rembrandt, Bach, Beethoven, Monteverdi et Vivaldi, mais seul Mozart à ses yeux nous communique le sentiment du divin...

Romancier et écrivain d'art, Camille Bourniquel, qui a consacré un long article dans la revue *Esprit* à célébrer le plafond de Chagall à l'Opéra de Paris a écrit depuis un *Mozart et Chagall* pour lequel le grand peintre a créé une série de lithographies. Le directeur littéraire d'*Esprit* nous apprend, entre autres choses, que le maître incarne pour lui un personnage d'essence quasi divine, une sorte d'ange, de messenger divin. Chagall, tout comme Mozart, aurait reçu directement du ciel un don d'enfance du cœur. Il n'est que de contempler ses illustrations pour *la Flûte enchantée* pour sentir comme ces « deux anges de lumière » sécrètent un même monde onirique, mystérieux, mais aussi aérien, ébloui et éblouissant de lumière.

Selon le poète Fernand Ouellette (dont toute l'œuvre est marquée par ce qui est ailé, aérien, volatile) Chagall n'est pas seulement une sorte de

poète cosmique mais un musicien de la couleur. Et l'auteur de *Séquence de l'aile* se dit bouleversé par la débordante tendresse qui se dégage de l'homme comme de l'œuvre. Chagall, d'ailleurs, tout comme Mozart, tout comme les enfants, éprouve toujours un inépuisable besoin d'aimer et d'être aimé.

A une époque comme la nôtre, dominée par toutes les formes de terrorisme, une œuvre qui participe de la lumière mozartienne, de l'ingénuité du cœur, de la tendresse angélique, devient indispensable...

Nous entendrons également au cours de cet *Hommage à Chagall* des artisans amis de l'artiste nous parler de l'hom-

me et du créateur qui, à la façon de l'ouvrier consciencieux et exigeant, sait se plier à toutes les disciplines des métiers. Débordant de vitalité, de ferveur et d'énergie, Chagall, à 86 ans, redécouvre chaque matin les merveilles de la création: la beauté d'une fleur, la grâce sensuelle d'une jeune fille, le sourire profond d'un enfant, le mouvement inconscient et mystérieux d'un animal...

Cette émission de **Documents** en hommage à Chagall sera diffusée à CBF-FM et au réseau le mardi 18 juin à 21 heures.

Recherche, scénario et texte d'enchaînement: Robert Marceau. Réalisation: Fernand Ouellette.

R.H.

Horizons

CBF-FM et réseau AM
dimanche 16 juin, 10 h 30

L'ÉNIGMATIQUE HENRI CALET

Pascal Pia, Marc Bernard, Fernand Pouey, Roger Grenier, Jean-Louis Bory sont formels. L'homme Henri Calet ne se livrait pas facilement. Enigmatique, il ne dédaignait pas que persistent chez les autres, à son propos, des équivoques. Il se cache derrière sa pudeur. Pourtant... Ainsi, tout au long de cette deuxième émission consacrée à Henri Calet, Gilles Archambault et Denise Bonald nous dépeignent un écrivain un peu timide et gauche mais un homme curieux des êtres et passionné par les mille et un petits riens de la vie quotidienne qui composent la trame de la plupart des existences humaines.

Henri Calet avait en lui « un côté Charlot » qui conférait une épaisseur très personnelle à son comportement familial, social et moral. La lucidité acérée qu'il employait à tirer « du fond de lui-même » une conception du monde et de la vie parfois « immensément triste, comme d'autres sont immensément riches » n'aboutissait jamais à l'amertume ou à l'acrimonie...

Texte et réalisation: Gilles Archambault.

FIDÉLIO, le seul ouvrage dramatique de Beethoven

« Cet opéra me vaudra la couronne de martyr ! » Ainsi s'exprimait Beethoven en parlant de *Fidélio*. En effet, de toutes les œuvres du maître, nulle autre ne lui coûta autant de soucis et d'appréhensions; nulle autre ne dut également subir autant de modifications.

Intitulée d'abord *Léonore ou l'Amour conjugal*, d'après le mélodrame français de Jean-Nicholas Bouilly, la première version de cet opéra fut créée sans succès à Vienne, au théâtre An der Wein, le 20 novembre 1805. Écrit sur un texte allemand de Sonnleithner, *Léonore* comprenait à l'origine trois actes, ce qui, aux yeux du public, alourdissait le déroulement de l'histoire. Aussi, quand Beethoven reprend son œuvre, décide-t-il immédiatement d'en alléger le livret et d'en resserrer l'action en deux actes. Malheureusement, ce nouveau « découpage », présenté en mars 1806, essuie le même échec que l'année précédente.

Après ce double insuccès, le musicien abandonne momentanément son opéra. Ce n'est qu'en 1814, alors que « le compositeur des symphonies et des quatuors se tait pour une longue période », qu'il prend finalement la décision de remanier l'ouvrage de fond en comble. Il fait alors appel au poète Treitschke à qui il demande de transformer au complet le livret de *Léonore* ou, selon ses propres termes, « de restaurer les ruines d'un vieux château ». Puis, il reprend la partition elle-même. Ainsi, des détails d'orchestration et des morceaux entiers sont réécrits, d'autres supprimés, d'autres encore ajoutés, tel ce poignant *Adieu des prisonniers à la lumière* à la fin du premier acte. « La conclusion de l'œuvre, recomposée, est un de ses moments les plus saisissants », note André Boucourechliev qui ajoute: « chœurs et orchestre s'y opposent par grands blocs sonores, faisant sentir dans leur écriture certains passages de la *Neuvième Symphonie*. » L'opéra reçoit aussi un autre nom: dorénavant, il s'intitulera *Fidélio*. Cet ouvrage en deux actes qui se trouve toujours inscrit au répertoire, est représenté pour la première fois le 23 mai 1814, au théâtre de la Porte de Carinthie de Vienne. Enfin, le *Fidélio* de Beethoven est apprécié à sa juste valeur.

Considéré aujourd'hui comme un chef-d'œuvre de la scène allemande, le seul ouvrage lyrique du maître de Bonn sera diffusé le 15 juin à 14 heures, à l'Opéra du samedi de CBF-FM.

Distribution: Sena Jurinac (*Léonore*), Jan Peerce (*Florestan*), Maria Stader (*Marceline*), Murray Dickie (*Jaquino*), Dezso Ernster (*Rocco*) et Gustav Neidlinger (*Pizarro*). Au pupitre de l'orchestre de l'Opéra de la Bavière: Hans Knappertsbusch.

Réalisation: Paul-Henri Chagnon.

C.F.

ICI RADIO CANADA/RADIO
a/s Periodica Inc.
c.p. 220,
Ville Mont-Royal, Qué.
H3P 3B9

Semaine du 15 au 21 juin 1974
Affranchissement en numéraire au
tarif de la troisième classe.
Permis numéro B-384

Festivals du monde

CBF-FM
du lundi au vendredi, 15 heures

LES JEUX D'ÉTÉ DE DUBROVNIK 1973

Considérée comme l'une des plus belles villes de la Yougoslavie, Dubrovnik, anciennement Raguse, connu sous l'autorité byzantine une période de grande prospérité. Aujourd'hui, celle qu'on surnomma autrefois « l'Athènes des Slaves du sud » est devenue un centre touristique fort en vogue. Pressée sur son rocher, entourée d'une magnifique enceinte, Dubrovnik réunit aussi régulièrement des milliers de mélomanes venus du monde entier pour assister à son festival.

De Dubrovnik seront diffusés les concerts des Jeux d'été 1973 à l'émission **Festivals du monde** de CBF-FM, du 17 au 21 juin à 15 heures. Parmi les musiciens que nous y entendrons mentionnons le pianiste Bruno Leonardo Gelber et le violoniste Viktor Tretyakov.

Animateur: André Hébert.

Réalisation: Claude Ouellette.

Méodies

CBF-FM
vendredi 21 juin, 22 h 30

ROBERT SAVOIE, baryton

Au cours de la prochaine émission **Méodies** les auditeurs de CBF-FM entendront des extraits de *Porgy and Bess* de George Gershwin. Également au programme le célèbre *O! Man River* de Jerome Kern et quelques Negro Spirituals.

Au piano: André-Sébastien Savoie.

Réalisation: Jean Morin.